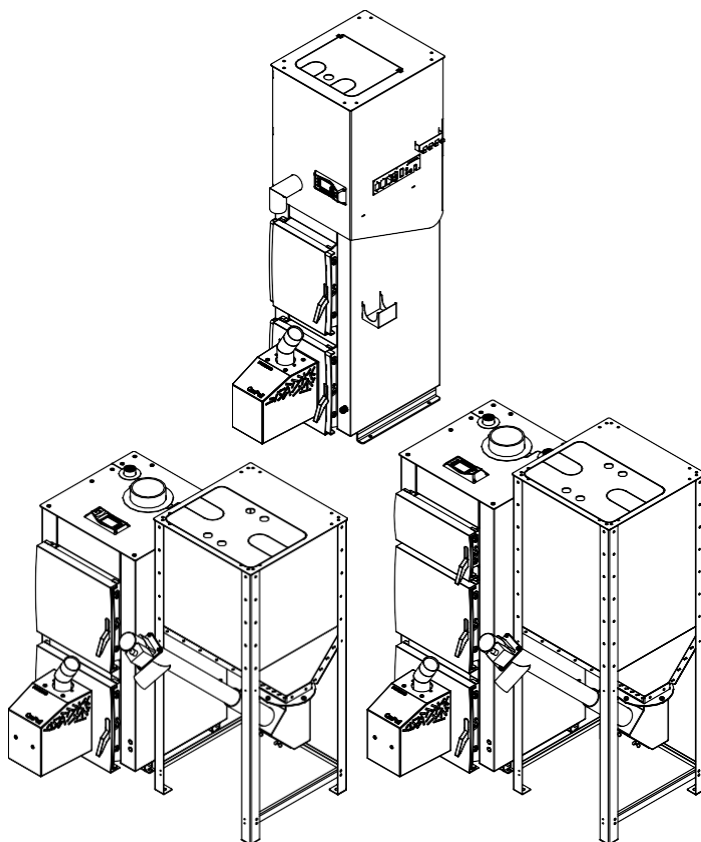


PEREKO[®]

Technicko-provozní dokumentace kotlů s podavačem řady

Q_mPell



Děkujeme vám za výběr topného kotle značky PEREKO. Tato dokumentace se týká kotlů z řady Q_mPell s podavačem paliva – dřevěných pelet. Návod obsahuje všechny nezbytné informace a pokyny týkající se používání.

Před spuštěním kotle žádáme o pozorné přečtení obsahu níže. Dodržování pokynů obsažených v návodu vám zajistí bezpečnost a ochrání vás před nesprávným používáním zařízení a jeho chybným provozem.

Součástí sady dokumentů ke kotli podpořenému elektronikou je přiložený návod řídicí jednotky, se kterým se je také třeba seznámit. Dokumentaci a návod uschovejte a uložte je tak, aby je bylo možné používat během obsluhy zařízení.

OBSAH

1. ÚVOD	3	NÁVOD K OBSLUZE	15
11. Povinnosti uživatele a bezpečnostní pokyny	3	41. Podmínky bezpečného provozu	15
12. Výběr správného výkonu kotle	3	42. Před prvním zátopem	15
2. Technický popis	4	43. Zátop v kotlích řady Q _m Pell	16
21. Určení	4	44. Doplnění paliva	17
22. Popis konstrukce	4	45. Zastavení činnosti kotle	17
23. Schéma konstrukce kotle	5	46. Čištění a údržba	17
24. Technicko-provozní parametry	7	47. Nouzové zastavení práce kotle	18
25. Palivo	9	5. NARUŠENÍ PRÁCE KOTLE – NEŽ ZAVOLÁTE	
26. Vybavení	10	SERVIS. 19 6. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	
3. PŘED SPUŠTĚNÍM	11	20	
31. Kotelna	11	7. LIST VÝROBKU	21
32. Připojení ke komínu	11		
33. Připojení rozvodů ÚT a TUV	13		
34. Připojení kotle k elektroinstalaci	14		
35. Naplnění instalace vodou	14		

1. ÚVOD

1.1 Povinnosti uživatele a bezpečnostní pokyny

Pro zajištění bezpečného používání a udržení optimální práce zařízení:

- přečtěte si návod ke kotli, řídicí jednotce, podavači a dodržujte v nich obsažené pokyny,
- návod uschovejte a skladujte na bezpečném místě v kotelně tak, aby ho bylo možné využít kdykoliv během obsluhy kotle,
- nepřipouštět se obsluha dětmi, osobami neseznámenými s obsahem návodu a dospělými, jimž jejich hendikep znemožňuje bezpečné používání,
- instalaci provádějte podle platných předpisů a v souladu s pravidly a pokyny, které se nacházejí v návodu,
- před přistoupením k nastavení a připojení kotle zkontrolujte, jestli jsou všechny součásti v pořádku a jestli má kotel kompletní vybavení k obsluze a čištění,
- kotel pravidelně čistěte, minimálně jednou týdně, důkladně odstraňujte vrstvu usazujících se sazí a popele, která snižuje výkonnost kotle,
- zajistěte stálý přístup k zařízení,
- Nepřipusťte, aby voda v kotli překročila teplotu 95 °C,

při neustálém používání za zachování výrobcem deklarované účinnosti) by měl být volen tak, aby odpovídal reálně potřebě tepelné energie dokonce i v případech výskytu velmi nízkých teplot.

Nekupujte kotel s výkonem vyšším, než je naplánován v projektu. Výběr kotle s příliš vysokým výkonem povede k vyšší spotřebě paliva a absenci úplné kontroly nad procesem

1.2 Výběr správného výkonu kotle

Jmenovitý výkon zakoupeného kotle (tedy maximální tepelná výkonnost dosažitelná

- udržujte pracovní tlak nepřekračující 2 bary.

POZOR! Montáž kotle v souladu s platnými

normam

kvalifikovaný instalační technik

Kotel byl vyroben z materiálů neutrálních k životnímu prostředí a až doslouží, měl by být demontován a zlikvidován.

POZOR! Dodržujte bezpečnostní pokyny a výstrahy během demontáže, používejte vhodné nářadí a osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice nebo ochranné brýle

Před sešrotováním zařízení demontujte všechny součásti, které podléhají tříděnému sběru elektrického a elektronického odpadu za účelem jejich likvidace. Tyto díly uložte v souladu s nároky platnými v této oblasti, následně je předejte na označená sběrná místa. Ostatní díly patří do sběru jako ocelový šrot. Kontaktní údaje oddělení zodpovědných za servis zařízení, záruční opravy a prodej náhradních dílů jsou dostupné na stránkách www.pereko.pl.

spalování, a tím i větší provozní náklady, naopak příliš malý kotel nezajistí odpovídající výkon potřebný k vytopení budovy.

Orientačně lze výkon kotle vypočítat s pomocí *kalkulačky výkonu kotle* na našich webových stránkách www.pereko.pl. Kromě toho je také nutné zohlednit: tloušťku stěn a zateplení, tepelnou prostupnost stavebních truhlářských výrobků (např. těsnost oken a dveří, druh použitých skel) a klimatickou zónu, v níž se vytápěná budova nachází.

2. TECHNICKÝ POPIS

2.1. Určení

Ocelové topné kotle řady Q_mPell jsou určeny k instalaci v systémech ústředního vodního topení v rodinných domech, garážích, komerčních prostorách apod. Tyto kotle patří do skupiny nízkoteplotních vodních kotlů a nepodléhají registraci u oblastního Úřadu pro technický dozor. Jsou určeny k práci

ve vodních rozvodech ústředního topení, gravitačního nebo s vynuceným oběhem, v otevřené soustavě, které mají ochranu odpovídající nárokům PN-91/B-02413, týkajícím se ochrany vodního vytápění v otevřené soustavě (za zohlednění nařízení ministra infrastruktury Sb. z. 2009, č. 5, pol. 461).

2.2. Popis konstrukce

2.2.1. Obsah soupravy

Kotel spolu s příkládacím systémem.

POZOR! Součástí balení je pružná trubka k přepravě pelet ze zásobníku paliva do hořáku (v případě kotlů s výkony 12 kW a 18 kW není připevněna k zařízení). V závislosti na tom, na jakém místě bude stát koš, je třeba příslušně zkrátit trubku, aby po postavení koše na cílovém místě nebyla na žádném místě zalomená, může to vést k zablokování pelet v trubce a nesprávné práci zařízení.

Pozor! Součástí balení jsou 4 ocelové patky M10x60. Instalují se k nohám koše, což umožňuje jeho správné vyrovnaní na nerovném povrchu.

jsou jednostranně svařovány, a plechy korpusu jsou vyztuženy konzolemi. Umístění konvekčních kanálů umožňuje jejich čištění přes horní dvířka. Popel a saze jsou vybírány přes dolní dvířka. Konstrukční řešení kotle, tedy

2.2.2. Vodní korpus

Topné kotle typu Q_mPell jsou vyrobeny z ocelového plechu P265GH určeného k výrobě tlakových zařízení, která pracují za zvýšené teploty. Plechy výměníku

použití třítahové konstrukce topeniště, umožňuje efektivní odběr tepla.

2.2.3. Dvířka

Kotel má horní dvířka sloužící k čištění, a dolní dvířka, ve kterých je umístěn peletový hořák a slouží k vybírání popelu vzniklého při procesu spalování.

2.2.4. Vodní plášť

Vodní plášť je prostor, v němž se nachází topné médium – voda. Konstrukce je zhotovena z ocelového plechu P265GH pro tlaková zařízení určená k práci za zvýšené teploty.

2.2.5. Tepelně izolační panely

Izolační panely jsou připevněny na povrchu vodního korpusu a omezují tepelné ztráty kotle do okolí. Jsou vyrobeny z estetických modulů z pozinkovaného plechu, natřené práškovou barvou s vysokou odolností proti korozi. Moduly jsou zevnitř obložené minerální vlnou, která představuje izolační materiál.

2.2.6. Elektronická řídicí jednotka

Mikroprocesorová řídicí jednotka instalovaná v horní části kotle, která umožňuje naprogramování pracovní teploty kotle a také naprogramování změny jeho pracovní teploty v libovolném čase. Řídicí jednotka zodpovídá také za tzv. profukování topeništní komory. Řídicí jednotka je navíc vybavena čidlem kontroly práce a nouzovým vypnutím kotle po překročení teploty vody 95 °C. Podrobné informace se nacházejí v *Návodu k obsluze mikroprocesorového regulátoru teploty*, přiložené k dokumentaci kotle.

2.2.7. Soustava podavače s palivem

Soustava podavače se skládá ze dvou modulů: hořáku, který

se instaluje v dolních dvířkách, a trubky přivádějící pelety s pohonem a transportní kroucenou dvoulinkou. Jejím úkolem je odběr paliva ze zásobníku a jeho automatický přísun do hořákové části.

2.2.8. Hrdla vody

Hrdla vody slouží k připojení kotle k rozvodům ústředního topení. Velikost napájecího hrdla a hrdla návratu je G 1" vnitřní závit.

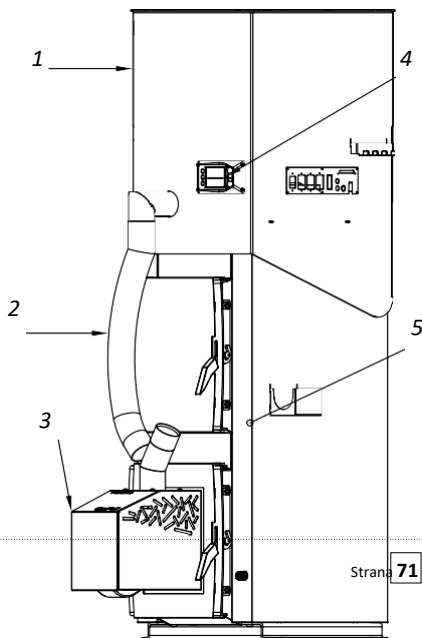
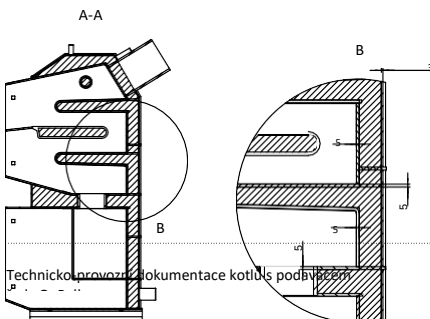
2.2.9. Kouřovod

Kouřovod je integrální součástí kotle, která odvádí spaliny směrem ke komínovému kanálu.

2.3. Schéma konstrukce kotle

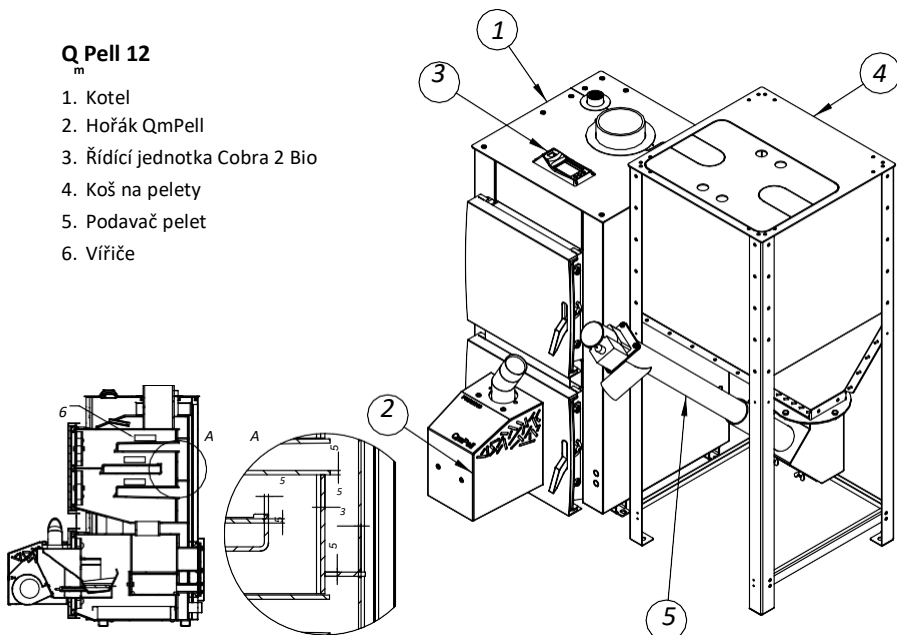
Q_mPell 8

1. Zásobník na pelety
2. Podávající trubka
3. Hořák
4. Řídicí jednotka
5. Korpus kotle



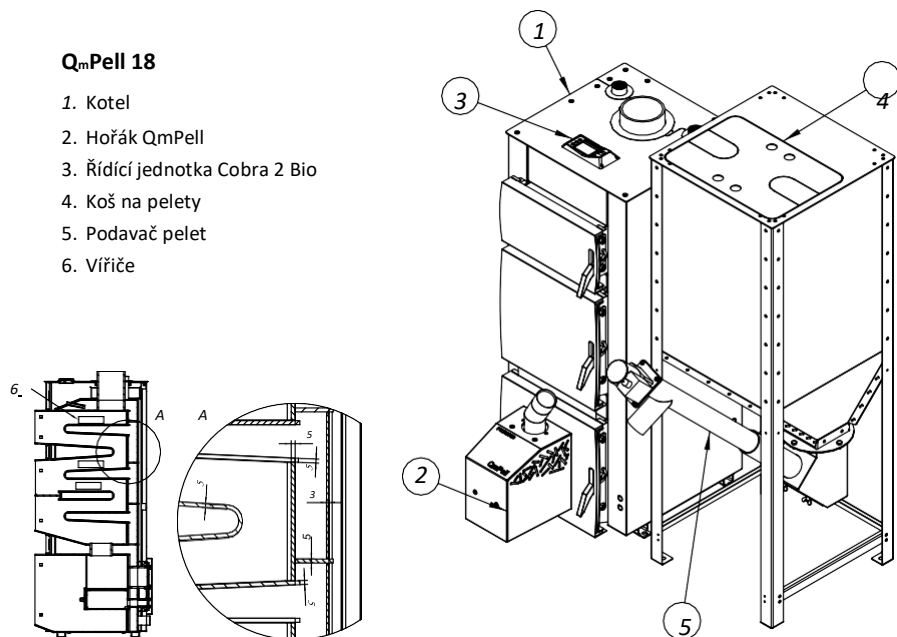
Q Pell 12_m

1. Kotel
2. Hořák QmPell
3. Řídicí jednotka Cobra 2 Bio
4. Koš na pelety
5. Podavač pelet
6. Vířiče



QmPell 18

1. Kotel
2. Hořák QmPell
3. Řídicí jednotka Cobra 2 Bio
4. Koš na pelety
5. Podavač pelet
6. Vířiče



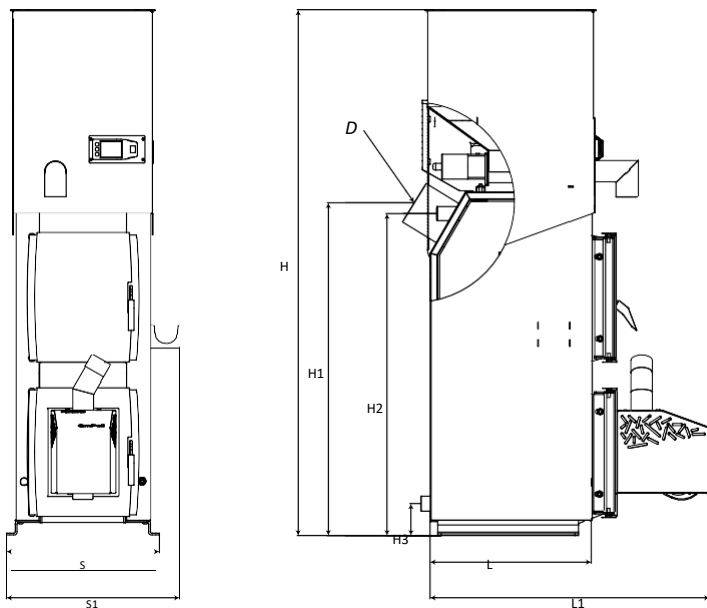
2.4. Technicko-provozní parametry

Parametr		Jedn.	Model		
			8	12	18
Rozměry	D	[mm]	Ø127		
	L1		785	795	
	L2		—	873	
	L		452	463	
	H		1479	1384	
	H1		936	1002	1232
	H2		905	981	1209
	H3		90	958	1186
	H4		—	79	
	S		430	500	
S1	487	484			
Základní palivo		—	DŘEVĚNÉ PELETY Třída A1 podle EN17225%2 (vlhkost ≤10 , průměr 6±1mm, délka % 3,15<L≤40, obsah popele ≤0,7 , výhřevnost ≥16,5 MJ)		
Rozsah tepelného výkonu*		[kW]	2,3 – 8,1	3,2 – 12,2	3,8 – 17,5
Objem vytápěných místností**		[m³]	250	400	625
Plocha vytápěných místností**		[m²]	100	160	250
Násypný objem koše		[l]	60	180	
Vodní objem kotle		[l]	40	50	80
Maximální pracovní tlak		[bar]	2		
Požadovaný minimální tah komínu***		[mBar]	0,2		
Tep. spalin	Jmenovitý výkon	[°C]	141,5	136,2	130,8
	Minimální výkon		84,9	72,4	72,5
Objemový průtok spalin	Jmenovitý výkon	[g/s]	7,09	10,00	13,00
	Minimální výkon		2,70	4,00	5,00
Spotřeba paliva pro jmenovitý výkon při výhřevnosti 17 MJ/kg		[kg/h]	2,08	2,76	4,01
Odpory průtoku vody při jmenovitém výkonu	-T=10K	[mbar]	75,00		
	-T=20K		47,30	43,00	68,00
Teplota vody na napájení		[°C]	min. 57/ max. 85		
Elektrické napájení kotle 230V – 50 Hz / 400V – 50 Hz		[W]	1055		
Elektrický výkon			55		
Výkon v pohotovostním stavu			1		
Výkon odebíraný při zátěži 30%			20	4	3
Výkon odebíraný při zátěži 100%			29	27	38
Hluk		[dB]	65		
Hmotnost kotle bez vody		[kg]	180	241	280
Průměr hrdla napájení a návratu		—	GW 1"		
Tepelná účinnost podle PN-EN 303-5:2012 (jmen. výkon – min. výkon)		[]	89,9 – 90,0	91,0 – 91,7	90,0 – 89,0
Energetická třída		[]	A+		
Řídící jednotka/ventilátor		—	ANO/ ANO		

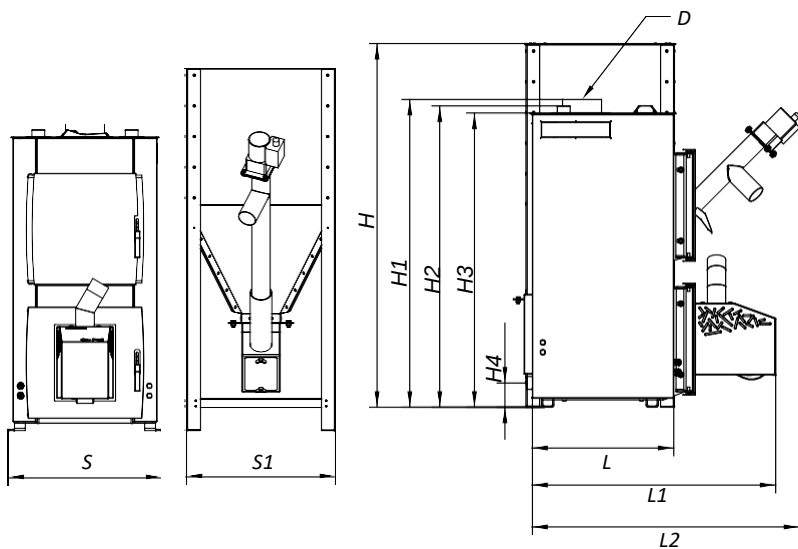
	$\frac{\%}{\text{mm}}$	
Práce kotle v přetlaku [N]/podtlaku [P] spalin na vývodu		Z
Záruka	—	60 měsíců na těsnost výměníku, 24 měsíců na součásti
Materiál tepelného výměníku	—	Ocel P265GH PN-EN 10028
Rozsah nastavení teploty na řídicí jednotce	[°C]	40 – 80

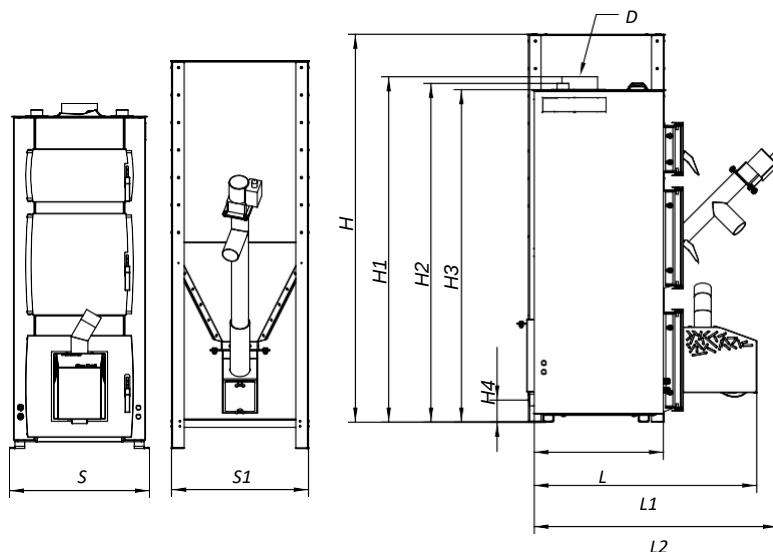
*maximální teplota vody v kotli – 95°C; **pro výšku místnosti 2,5 m a izolaci polystyrenem 15 cm ($q = 55\text{W/m}^2$); ***PN-EN 12809, PN-EN 303-5:2012;

Q_mPell 8



Q_mPell 12





2.5. Palivo

Základním palivem používaným v kotli Q_mPell jsou dřevěné pelety:

- třída A1 podle EN17225-2,
- vlhkost $\leq 10\%$,
- průměr $6 \pm 1 \text{ mm}$,
- délka $3,15 < L \leq 40$,
- obsah popela $\leq 0,7\%$,
- výhřevnost $\geq 16,5 \text{ MJ}$.

Palivo používané k topení v kotlech musí být skladováno za podmínek umožňujících jeho uschnutí (dále od zdrojů ohně) a disponovat odpovídající a nejvyšší výhřevností. Používání vlhkého paliva nebo paliva špatné kvality, s nesprávnými fyzikálně-chemickými parametry může způsobit nedohoření paliva a zvýšit jeho spotřebu.

2.6. Vybavení

Před přistoupením k nastavení kotle zkontrolujte přítomnost doplňujících nástrojů a funkčnost vybavení. Kompletní sada by měla obsahovat: hořák společně se soustavou podavače, zásobník paliva, elektronickou řídicí jednotku, kartáč, hák, lopatku na popel.

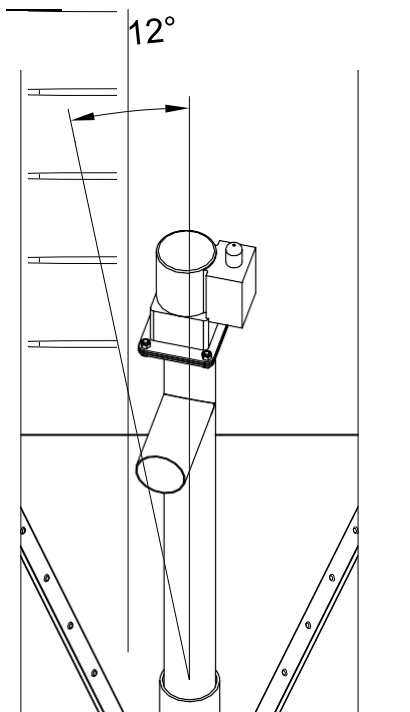
Pozor! Při připojování trubky podávající pelety z koše instalujte trubku pod co možná nejmenším úhlem ve vztahu k náspy koše. Instalace trubky pod příliš velkým úhlem může způsobit nerovnoměrný odběr palet a s tím související nesprávnou práci zařízení. Po umístění trubky ve správné poloze dotáhněte šroub M6 pro její zablokování

Regulátor je vybaven nouzovými čidly, vypne kotel a signalizuje poplašné stavy světelným a zvukovým impulzem v případě:
- překročení max. přípustné teploty vody v kotli (STB) - absenci paliva vypne celý systém.

Tepelná ochrana STB představuje omezovač teploty vody a znemožňuje její překročení pomocí celkového vypnutí kotle v případě dosažení maximální přípustné teploty. Použití ochrany STB způsobuje, že obnovení činnosti omezovače lze provést jen manuálně, což podmiňuje opětovné spuštění kotle a jeho další provoz. Čidla jsou usazena v kapilárách v horní části kotle. Přístup k nim je usnadněn možností demontovat horní kryt kotle.

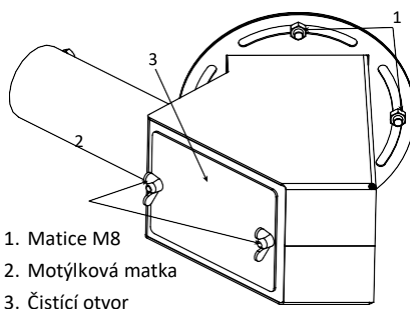
Pozor! RESET čidla STB na kotlech řady Q Pell se nachází na připojovací liště na

boku kotle.



2.6.1. Nastavení skluzu koše

Nastavení skluzu koše umožňuje nasměrování přívodné trubky směrem k hořáku. Za tímto účelem uvolněte matice (pol. 1) a následně nasměrujte skluz na správnou stranu (vpravo nebo vlevo). Po nastavení skluzu je nutné znovu ho dotáhnout.



3. PŘED SPUŠTĚNÍM

3.1. Kotelna

- Měla by být oddělenou místností s výškou minimálně 2,2 m, v nově vznikající budově (ve stávajících budovách se připouští výška 1,9 m).
- Měla by mít nainstalováno umělé osvětlení a v rámci možností disponovat přirozeným osvětlením.
- Měl by mít efektivní gravitační ventilaci včetně:
 - 1 přírodního kanálu na vnější zdi s průměrem minimálně 50 % plochy řezu komínu, ve výšce maximálně 1 m nad podlahou nebo minimálně 200 cm² – pro kotle s výkonem do 25 kW nebo 400 cm² – pro kotle nad 25 kW,
 - 2 samostatný odvodný kanál na vnitřní stěně s průměrem minimálně 140×140 mm s vývodem pod stripem kotelny nedaleko komínu.
- V ústřední části místnosti by se mělo počítat s odtokovou mřížkou a podlahou se sklonem 1 % ve směru odtoku.
- Podlaha a zdi v celé místnosti by měly být zhotoveny z nehořlavých materiálů.

3.2. Připojení ke komínu

- 1 Je nutné určit samostatný, těsný komínový kanál, kterým budou odcházet zplodiny z kotle.
- 2 Vyved'te komínové potrubí minimálně 1,5 m nad hřeben střechy pro zamezení vzniku zpětného tahu. Průřez komínu by měl být zvolen podle výkonu kotle a

výšky komínu. Orientační výpočty výšky a průřezu komínu lze provést s pomocí *kalkulačky průřezu komínu*, která se nachází na webových stránkách www.pereko.pl.
Nezávisle na výsledku výpočtu by minimální průřez zděného komínu neměl být menší než 14 x 14 cm! Průřez ocelových, tepelně neizolovaných komínů

Dveře do kotelny se musí otevírat směrem ven. **POZOR! V místnosti, v níž je instalován kotel, se nesmí používat odtahová mechanická ventilace.**

3.1.1. Způsob ustavení kotle

Kotel vyžaduje nehořlavou podlahu v podobě základů, ale připouští se jeho postavení na nehořlavé podezdívce s výškou minimálně 50 mm. Kotel by měl být postaven tak, aby byl možný svobodný přístup k zařízení umožňující jeho čištění a údržbu. Proto se při ustavování kotle doporučuje dodržení minimálních vzdáleností od jednotlivých stěn:

- vzdálenost přední části kotle od protilehlé stěny kotelny by neměla být menší než 2 m,
- vzdálenost boku kotle od zdi kotelny by neměla být menší než 1 m,
- vzdálenost zadní části kotle od zdi kotelny by se měla rovnat minimálně délce přípojky, tedy 0,25 m.

by měl být o 20 navýšen, a komín z ocelových trubek by měl být o 15-20 % vyšší než zděné komíny.

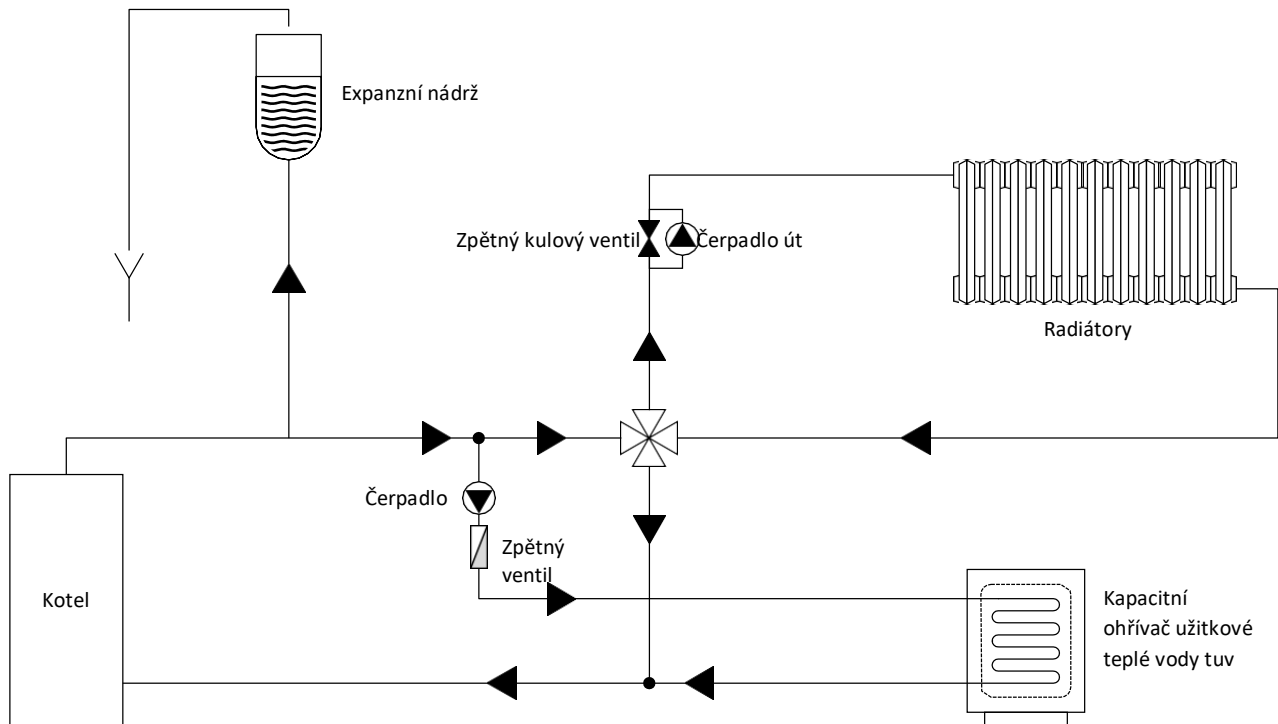
- 3 Před připojením kotle ke komínu je nutné zhodnotit technický stav komínu (nejlepší je, když to provede kominík) a zkontrolovat, jestli je

komín bez přípojek jiných topných objektů.

- 4 Kotel by měl být spojen s komínem pomocí přípojky. Nedoporučuje se používání přípojky pod pravým úhlem, protože to povede ke ztrátě tahu komínu. Kouřovod s komínem spojujeme přípojkou z ocelového plechu s tloušťkou 3 mm (k zakoupení u výrobce kotle). Nasadíme ji na vývod kouřovodu, usadíme do komínu a utěsníme

%

%



Ukázkové schéma instalace út otevřené soustavy s čtyřcestným ventilem a ohřívačem tuv

silikonem odolným proti vysokým teplotám. Přípojka by měla stoupat lehce vzhůru, o 5° až 20°. Pokud bude mít kouřovod kotle délku přesahující 400 mm, doporučuje se jeho izolování tepelnou izolací.

POZOR! Kotel Q_mPell instalujte v souladu s aktuálně

platným nařízením ministra infrastruktury (Sb. z. 2002, č. 75, pol. 690 a Sb. z. 2009, č. 56, pol. 461).

Navíc se doporučuje použít komínovou vložku

odolnou proti korozi: chemické, důlkové, mezikrystalové a povrchové

Pro kotle s teplotou vyváděných zplodin nižší než 140 °C se doporučuje, aby byl komín proveden jako komínová vložka, tepelně izolovaná, čímž se omezí další ochlazování spalin v aktivní výšce komínu. S ohledem na nízkou teplotu zplodin by měla být komínová vložka vybavena systémem odvodu kondenzátu a zplodin

3.3. Připojení rozvodů ÚT a TUV

3.1 Rozvody otevřené vodní soustavy

Kotel Q_mPell je určen k napájení vodních rozvodů ústředního topení v otevřené soustavě s gravitačním nebo vynuceným oběhem vody. Instalace, ve které bude kotel pracovat, musí splňovat nároky polské normy PN-91/B-02413 *Vytápění a teplárenství – Zabezpečení rozvodů vodního vytápění v otevřené soustavě* – Požadavky.

3.2 Rozvody otevřené vodní soustavy

Topné kotle řady Q_mPell s automatickým přikládáním paliva s jmenovitým výkonem až 24 kW lze používat ve vodních rozvodech topení v uzavřené soustavě pod podmínkou, že:

- instalace byla vybavena membránovou expanzní nádrží,

- bylo instalováno zařízení k odvádění nadbytku tepla, tedy dvoufunkční chladicí ventil REGULUS DBV – 1
- byl instalován bezpečnostní ventil 2,5 baru.

POZOR! Správný výběr pojistek a vhodné membránové expanzní nádoby ovlivňují

míru bezpečnosti rozvodů a také samotného kotle. Výše uvedená zařízení je bezpodmínečně nutné kontrolovat minimálně 2krát ručně. První kontrola by měla proběhnout během sezónního spouštění kotle spolu s vodoinstalací

33 Čtyřcestný ventil

Návrh rozvodů topení musí zohledňovat ochranu kotle před návratem příliš studené vody z rozvodů. Doporučuje se používat čtyřcestný směšovací ventil, což umožní zvýšení teploty vody vracející se do kotle. Čtyřcestný ventil míchá teplou vodu z napájení s chladnější vracející se vodou z topného oběhu, a tím:

- chrání kotel před nízkoteplotní korozí a před předčasným opotřebením,
- zvyšuje efektivitu ohřívání užitné vody v nádrži tuv,
- umožňuje plynulou regulaci teploty vody topení v poměru k potřebám topného systému,
- zvyšuje efektivitu činnosti celého systému.

Navržení pro daný dům vyhovujícího schématu rozvodů a jeho realizace by měly být svěřeny osobám s příslušnými kvalifikacemi. Rozvody út se mohou

lišit, proto se je nutné držet pokynů
obsažených v projektu út. Na straně č. 13
představujeme ukázkové schéma

připojení kotle k rozvodům út a tuv v
otevřené soustavě s gravitačním nebo
vynuceným oběhem vody.

3.4. Připojení kotle k elektroinstalaci

Místnost kotelný musí být vybavena
elektroinstalací s jmenovitým napětím sítě
230/50 Hz, v souladu s předpisy platnými v
této oblasti. Pro ochranu před zásahem
elektrickým proudem musí být instalace

zakończena zásuvkou vybavenou ochranným
kolíkem s připojenou ochranou svorkou PE
pro ochranu před zásahem elektrickým
proudem.

3.5. Naplnění instalace vodou

3.1 Naplnění kotle vodou před prvním spuštěním

- 1 Před naplněním kotle vodou
propláchněte rozvody topení a kotel pro
odstranění nečistot.
- 2 Naplňte rozvody vodou napouštěcím
hrdlem pomocí pružné hadice. Voda
určená k napájení topného kotle by měla
splňovat požadavky normy PN-93/C-
04607. Kvalita vody vyplňující rozvody út
ovlivňuje jejich životnost, proto by tato
voda měla být zbavena nečistot, oleje a
agresivních chemických sloučenin.
Tvrdost vody by neměla přesahovat 2°tn
(1°tn = 0,71 mval/l). Příliš tvrdá voda
vede k ukládání sedimentu v kotli a
rozvodech topení, což ovlivňuje snížení
efektivity a hrozí porucha kotle.
- 3 Činnost doplňování vody do rozvodů
provádějte v okamžiku, kdy už je
instalace naplněná. Pozorujeme pak
vytékání vody ze signalizační trubky
expanzní nádoby, která se nachází v

nejvyšším bodě instalace. Navíc měřící
zařízení

– manometr, ukáže cca 0,8-1,2 bar.
Doplňování provádějte po dobu několika
sekund, abyste se ujistili, že voda vytéká z
nádoby.

32 Přilévání vody do rozvodů

Topný systém s otevřenou nádobou umožňuje přímý kontakt horké vody se vzduchem, což vede k odpařování a nutnosti ji doplňovat.

POZOR! Zakazuje se přilévat studenou vodu do rozehráté instalace. Přilévání vody do rozehrátých částí kotle s sebou nese riziko jeho poškození a rovná se ztrátě záruky

Systém lze doplňovat vodou výhradně v případě, když je kotel studený. Po naplnění systému znovu zahajte zátop.

33 Vypouštění vody z instalace

Nedoporučuje se vypouštění vody z instalace po ukončení topné sezóny, protože to zvyšuje riziko výskytu koroze a vzniku kotelního kamene. Výjimkou je čas potřebný na provedení nezbytné opravy a dlouhodobé odstávky kotle během silných mrazů. V posledním případě se doporučuje vypouštění vody z rozvodů (za účelem zamezení jejího zamrznutí, a tím i poškození instalace) a opětovné naplnění instalace vodou poté, co mrazy pominou.

4 NÁVOD K POUŽITÍ

4.1. Podmínky bezpečného provozu

Pro dodržení podmínek bezpečného provozu kotle především:

- Správně zhotovte rozvody topení v souladu s požadavky norem: PN 91/B-02413, týkajícími se ochrany vodního vytápění v otevřené soustavě, za zohlednění Nařízení ministra infrastruktury Sb. z. 2009, č. 56, pol. 461.
- Správně naplňte rozvody vodou.
Nedoplňujte instalaci studenou vodou během práce rozehřátého kotle.
- Neprovozujte kotel při poklesu hladiny vody v instalaci pod úroveň stanovenou v návodu k provozu rozvodů út.
- Nikdy k zátoku nepoužívejte hořlavé kapaliny.
- Nehaste oheň v topeništi jeho zaléváním vodou.
- K obsluze kotle používejte vhodné vybavení a oděv

únikům vody z kotle nebo rozvodů,

- Jestli v potrubí a expanzní nádobě není zmrzlá voda,
- Jestli je hladina vody a její tlak v pořádku a dostatečný (manometr by měl v závislosti na výšce budovy ukazovat od 0,8 do 2 bar). Jestli je tlak

4.2. Před prvním zátokem

Před prvním spuštěním kotle zkontrolujte:

1 Správnost instalace a připojení k elektrické síti:

- pohon čtyřcestného ventilu (pokud se vyskytuje),
- čerpadla út, čerpadla tuv a podlahová (pokud se vyskytují),
- čidlo v bojleru,
- ventilátor,
- podavač.

2 Zkontrolujte rozvody topení:

- Jejich těsnost, jestli nedochází k

ochranné (rukavice, brýle, pokrývku hlavy, obuv) a s obzvláštní opatrností obsluhovat neizolované prvky (např. dvířka), které se mohou zahřát na vysoké teploty, u nichž hrozí popálení.

- Během otevírání dvířek stůjте bokem ke kotli a dávejte pozor na ven pronikající plameny.
- Pečujte o čistotu kotelny, zajistěte v ní správnou ventilaci a odstraňte z její blízkosti žíravé a hořlavé materiály.
- Kotel čistěte jen během přestávek v jeho práci.
- Při činnostech spojených s obsluhou kotle používejte přenosné lampy napájené napětím nepřekračujícím 24 V.
- Pečujte o správný technický stav kotle a instalátérských rozvodů.
- Dbejte na čistotu kotle.

potvrzeno. Doporučuje se také provedení měření emisí po prvním zprovoznění. Za tímto účelem je nutné správně navrhnout přípojku ke kotli, za zohlednění

příliš nízký, připusťте vodu, přilévejte ji do studeného kotle.

3 Čistící otvor, který musí být těsný.

4 Správnost připojení kotle ke komínu.

5 Provést měření tahu komínu.

6 Za kontrolu a technické převzetí kotle po montáži zodpovídá uživatel nebo jeho zástupce, který po dohodě s projektantem, instalátérem nebo jiným zástupcem oblasti vytápěcích zařízení musí sestavit protokol o přebíracích úkonech. Instalační technik kotle je po spuštění a předání k provozu povinen provést ústní proškolení obsluhy a v opodstatněných případech provést podrobnou instruktáž, musí to být písemně

otvoru na měřicí sondu s minimálním průměrem představujícím 16. Otvor musí být možné utěsnit s ohledem na bezpečí uživatele.

Doporučuje se, aby po prvních 24 hodin kotel pracoval na teplotu minimálně 70 °C za účelem vypálení

ochrany proti korozi. Proces vypalování na vyšší teplotu bude také zabraňovat kondenzaci vlhkosti na zdech tepelného výměníku. Po tomto procesu je kotel připraven k běžnému provozu.

4.3. Zátop v kotlích řady Q_mPell

- 1 Napiňte zásobník paliva vhodným palivem (dřevěné pelety).
- 2 Zapněte řídicí jednotku (viz Návod k obsluze řídicí jednotky) a přejděte do režimu manuální práce.
- 3 Zkontrolujte činnost jednotlivých zařízení: práci ventilátoru, práci podavače, spouštění se čerpadel: út, tuv a podlahového.
- 4 Stiskněte tlačítko *ENTER* – řídicí jednotka zahájí proces zátoku (přiloží dávku paliva, spustí profukovací ventilátor a zapalovač). Po detekování teploty na čidle nacházejícím se v kouřovodu řídicí jednotka přejde do režimu automatické práce (viz *Návod k obsluze řídicí jednotky*).
- 5 Po 10 min nastavte na řídicí jednotce požadované parametry (provozní teplotu kotle, čas přikládání a přestávky v přikládání paliva a sílu profukování) podle uvedených hodnot, v souladu s návodem řídicí jednotky a podavače.

POZOR! Během automatické práce kotle by dvířka s hořákem měla být těsně uzavřena

POZOR! Teplotu na kotli nelze nastavit pod 57 °C! Zvyšuje to možnost výskytu „rozného

body“, což výrazně urychluje nízkoteplotní korozi výměníku. Udržování teploty napájecí vody pod 57 °C a zároveň používání nevhodných tuhých paliv vede k rychlejšímu opotřebení kotle a snižuje to jeho účinnost

Po zátoku v kotli přebírá celou kontrolu nad procesem spalování řídicí jednotka (viz *Návod k obsluze řídicí jednotky*)

udržující zadanou teplotu vody v kotli a zohledňující tepelné nároky budovy.

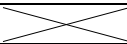
POZOR! V případě každého nového pokusu o zátop se před dalším pokusem o zapálení přesvědčte, jestli se v komoře spalování nenahromadilo nespálené palivo. Pokud ano, je nutné odstranit nadbytečné palivo. Zátop s nadměrným množstvím paliva může vést k výbuchu hořlavých plynů

4.3.1. Nastavení řídicí jednotky

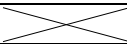
Řídicí jednotka je vstupně nakonfigurována, ale její výchozí parametry se mění v závislosti na používaném palivu a mohou vyžadovat individuální nastavení. Je nutné je

upravovat v závislosti na potřebě tepla, druhu a kvalitě (kaloričnosti) paliva nebo v závislosti na propracovanosti rozvodů topení. Volba správných parametrů zajišťuje ekonomické spalování paliva.

Nastavení řídicí jednotky pro kotle vybavené ventilátorem WPA-097

 Výkon kotle [kW]	Startovací dávka			Nastavení jmenovité práce		
	Čas příkládání [s]	Výkon profukování [%]	Čas zátopu [min]	Čas příkládání [s]	Přestávka v příkládání [s]	Výkon profukování [%]
8	17	45	10	3	25	60
12	25	45	10	4	20	60
18	30	45	10	6	20	70

Nastavení řídicí jednotky pro kotle vybavené ventilátorem DM 85/EM

 Výkon kotle [kW]	Startovací dávka			Nastavení jmenovité práce		
	Čas příkládání [s]	Výkon profukování [%]	Čas zátopu [min]	Čas příkládání [s]	Přestávka v příkládání [s]	Výkon profukování [%]
8	17	40	10	3	25	70
12	25	45	10	4	20	60
18	30	45	10	6	20	70

* Parametry výše mohou vyžadovat individuální nastavení v závislosti na mnoha faktorech, tedy kvalitě paliva, vnější teplotě nebo odběru tepla.

profukování za účelem dohoření

4.4. Doplnňování paliva

Pro zachování nepřerušované práce kotle je nutné systematicky doplňovat do zásobníku palivo. V případě nedostatku paliva řídicí jednotka vypne celý systém a signalizuje nedostatek paliva.

4.5. Zastavení činnosti kotle

Přejděte do režimu zhášení, kdy regulátor zastavuje podavač a vykonává cyklické

4.6. Čištění a údržba

Udržování čistoty kotle je nezbytnou podmínkou jeho efektivní, bezporuchové práce. Dokonce i malá vrstva usazenin vede ke snížení přebírání tepla od zplodin a ve výsledku k snížení účinnosti kotle. Nahromaděná

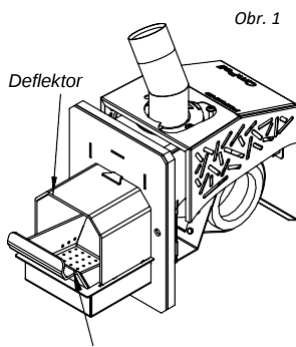
POZOR: Během plnění se ujistěte, že se v palivu nevyskytují nečistoty, které mohou zablokovat práci podavače (suť, kameny, části dřeva nebo kovu)

zbytků paliva. Po poklesu jasu plamene regulátor přechází do režimu *DOHLED* a čeká na signál zahájení práce.

usazenina může být také příčinou poškození zařízení. Proto kotel pečlivě čistěte minimálně jednou týdně. Po vyhasnutí a vystydnutí kotle se zbavte

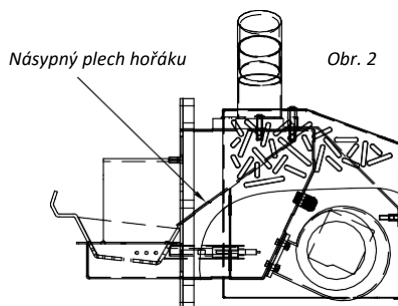
sazí z komory spalování a vodorovných polic kotle pomocí drátěného kartáče.

V závislosti na používaném palivu se doporučuje alespoň jednou týdně zkontrolovat stav topeniště. Pokud se na něm vyskytuje spečená vrstva, může to znamenat vysoký obsah křemíku v peletách, nebo to je způsobeno příliš velkým množstvím vzduchu přiváděného do topeniště. Za této situace se můžeme pokusit snížit maximální výkon profukování o několik procent. Pro demontování topeniště nejdříve sejme deflektor a následně lehkým potáhnutím nahoru vytáhneme topeniště (obr. 1). Obvykle stačí vyhodit spečený materiál z topeniště, ale také se vyplatí zkontrolovat průchodnost otvorů a, pokud to vyžadují, očistit je.



Topeniště

Druhým úkolem, který se doporučuje provádět jednou měsíčně, je kontrola, jestli se na násypném plechu hořáku neusadilo příliš prachu, z něhož se při vysoké teplotě panující v hořáku tvoří opal. Musíme demontovat deflektor a topeniště, čímž získáme přístup k násypnému plechu (obr. 2). Očistíme plech od vzniklé usazeniny (k tomu se hodí šroubovák nebo něco s ostrým koncem). Nainstalujeme topeniště a deflektor. Všechny výše popsané úkony provádíme na kotli, který předtím vyhasl a vychladl.



Pozor! Pokud vrstva sazí na stěnách výměníku kotle představuje více než 1 mm, je nutné neprodleně očistit výměník, protože to má obří vliv na odběr tepla ze zplodin a prudce to snižuje efektivitu zařízení.

4.7. Nouzové zastavení práce kotle

Práci kotle je nutné zastavit vždy, když dojde k:

1. úniku vody z kotle,

2. nárůstu teploty nad 90 °C,
3. nutnosti doplnit odpařenou vodou v rozvodech a radiátorech.

Pro zastavení činnosti kotle proveďte úkony z bodu *Zastavení činnosti kotle*. V případě nutnosti co nejrychlejšího zastavení práce kotle vyhrňte žhavé uhlíky

ze zapalovače pomocí kovové lopatky do kovové nádoby, vynesete žhavé uhlíky mimo kotelnu a tam je uhaste vodou. **POZOR!**

Žhavé palivo není povoleno hasit na území kotelny

5. NARUŠENÍ PRÁCE KOTLE – NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

V případě neopodstatněného přivolání servisu výrobce hradí náklady na příjezd a práci servisních techniků zákazníků. Proto, než přivoláte servis výrobce, se seznamte s nejčastějšími narušeními práce kotle a způsobu, jak je zvládat.

Projev	Příčina	Oprava
Kouření ven	nedostatečný tah komínu	odstraňte netěsnosti komínu, kouřovodu nebo dvířek kotle
	nedostatečná výška komínu	zvedněte komín do výšky minimálně 1,5 m nad hřeben střechy
	příliš malý průřez komínu	upravte škrticí klapku kouřovodu pro snížení síly profukování
	velmi nízký atmosférický tlak	použijte ventilátor podporující tah komínu
	znečištění komínových kanálů	očistěte kanály
Nízká tepelná výkonnost kotle	spalování nízkokaloreckých paliv	vyměňte palivo za vysokokalorecké
	do kotelný není přiváděn vzduch	umožněte správný přívod vzduchu přes okno nebo přívodný kanál
	porucha profukovacího ventilátoru nebo řídicí jednotky	opětovně nastavte parametry v souladu s návodem k obsluze nebo ho vyměňte za nový – funkční
	znečištění spalínových kanálů v komoře plamenných trubek	očistěte kanály, upravte škrticí klapku
Navlhnutí a zasmolení uvnitř kotle (projevy podobné jako u úniku)	v kotli je udržována nízká teplota	používejte kotel při tep. min. 57 °C
Únik	dle hodnocení výrobce	oprava servisem PEREKO
Palivo se zasekává v zásobníku	Příliš vlhké palivo	Odstraňte palivo ze zásobníku a nechte ho vyschnout.
Nespouští se šnekový podavač	žádné napájení	zkontrolujte napájení
	vypnutá řídicí jednotka	zkontrolujte hlavní vypínač řídicí jednotky
Kouření ze zásobníku	nesprávné nastavení času přikládání paliva	správně nastavte čas přikládání paliva na řídicí jednotce
	vlhké palivo	zkontrolujte a vysušte palivo
Příliš vysoká spotřeba paliva	špatně nastavené parametry	pomoc servisu výrobce
	nízká kvalita paliva	změňte palivo

Palivo nedohořívá	příliš krátká doba mezi přiloženími paliva	nastavte správný interval mezi jednotlivými přiloženími paliva
	špatná kvalita paliva	změňte palivo

6. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1 Výrobce kotlů značky PEREKO je Envo sp. z o.o. se sídlem v Starachowicích, ul. Radomska 76.
- 2 Záruční list není platný bez data, razítka a podpisů výrobce, prodejního místa a prodejce.
- 3 V případě ztráty záručního listu se duplikáty nevydávají.
- 4 Záruční list nebo faktura jsou jediné doklady opravňující nabyvatele k bezplatnému provedení záruční opravy.
- 5 Začátkem záruční doby pro kotel PEREKO je datum nákupu potvrzené dokladem o nákupu.
- 6 Výrobce poskytuje záruku na správnou činnost výměníku na období 60 měsíců a na dobu 24 měsíců na součásti.
- 7 Výrobce si vyhrazuje právo na zavedení technických změn bez předchozího upozornění.
- 8 Záruka se prodlužuje o období ode dne nahlášení opravy kotle do dne jejího provedení. Provedení opravy je potvrzeno v záručním listu a protokolu z návštěvy odstranění závady.
- 9 Výrobce posoudí reklamaci ve lhůtě 14 dnů ode dne jejího obdržení.
10. Během záruční doby je možná výměna kotle za nový v případě, že výrobce zjistí (na základě prohlášení příslušného znalce), že ho nelze opravit.
- 1 Kvalitativní reklamace na kotel hlaste na místě prodeje nebo přímo u výrobce.
- 2 Záruka se nevztahuje na přípojku kotle, svorkové úchyty, dvířka na žhavý popel,

těsnící šňůru nacházející se ve vnějších dvířkách a nástroje na obsluhu a čištění.

- 3 Záruku na elektronický regulátor teploty (řídící jednotku), ventilátor a systém automatického přísunu uhlí

poskytuje jejich výrobce a je připojena k sadě dokumentace kotle.

14. V případě zjištění neoprávněné reklamace a neopodstatněného přivolání servisu výrobce náklady na cestovné a práci servisních techniků hradí uživatel.
15. Tento návod k použití podavačových kotlů představuje majetek firmy Envo sp. z o.o. Není povoleno ho kopírovat a nesmí být používán jakýmkoliv jiným ekonomickým subjektem nebo fyzickými osobami bez získání písemného souhlasu vlastníka. Všechna práva vyhrazena.

POZOR! Výrobce nezodpovídá za následky nesprávné instalace, nesprávného používání kotle, nedodržování pokynů obsažených v návodu k obsluze nebo nesprávné údržby zařízení.

Záruka přestává platit v případě:

- 1 Používání zabezpečení, která se neshodují s PN-91/B-02413.
- 2 Neodpovídajícího zapojení do uzavřené soustavy podle Sb. z. 2009, č. 56, pol. 461.
- 3 Nesprávné přepravy a skladování kotle.
- 4 Spuštění kotle bez dostatečného množství vody.
- 5 Poškození vzniklých v důsledku přehřátí kotle.
- 6 Oprav v záruční době prováděných osobami a závody neoprávněnými výrobcem.

- 7 Poškození vzniklých v důsledku nedodržování pokynů obsažených v návodu.
- 8 Překročení přípustného pracovního tlaku 2 bary.
- 9 Mechanických poškození nebo zásahů do konstrukce kotle neoprávněnými osobami.
- 10 Koroze ocelových dílů v důsledku přetrvávání příliš nízké teploty návratové vody pod 57 °C a zároveň používání nesprávného, vlhkého paliva.

POMOC SERVISU

Datum	Poznámky	Podpis

7. LIST VÝROBKU

Název dodavatele	Envo sp. z o.o.		
Identifikátor modelu	Q _m Pell		
	8	12	18
Třída energetické účinnosti	A+		
Jmenovitý tepelný výkon [kW]	8	12	18
Součinitel energetické účinnosti	113	115	112
Sezónní energetická účinnost [%]	76	78	76
Specifická bezpečnostní opatření	Dodržujte všechny požadavky na montáž, instalaci a údržbu obsažené v této dokumentaci.		



ZÁRUČNÍ LIST

na vodní kotel ústředního topení

Tovární č.

Typ.....

Datum výroby

Symbol KJ

Poskytuje se záruka na těsnost výměníku na dobu 60 měsíců, na ostatní součásti záruka 24 měsíců.

**Začátkem záruční doby pro kotel PEREKO
je datum nákupu potvrzené dokladem o
nákupu.**

.....
Podpis a razítko výrobce

.....
Datum maloobchodního prodeje

.....
Podpis prodejce a razítko obchodní instituce

envo
Group

PEREKO

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce: **ENVO sp. z o.o.**, 27-200 Starachowice, ul. Radomska 76, POLAND

Manufacturer: tel. +48 41 389 71 00, fax +48

41 389 71 01 www.grupaenvo.pl,

www.pereko.pl

Název výrobku: KOTLE ÚSTŘEDNÍHO TOPENÍ S AUTOMATICKÝM PŘÍKLÁDÁNÍM PALIVA

Name of product: CENTRAL HEATING BOILERS WITH AUTOMATIC FUEL FEEDING

Typ kotle: **Q Pell**

Boiler types:

Jsou shodné s uvedenými normami a ustanoveními:

Comply with the standards and provisions specified below:

Terminologie, požadavky, zkoušky a označení:

Terminology, requirements, testing and marking:

PN – EN 303 – 5:2012 PN – EN ISO 9001:2009

Kvalitativní nároky na sváření:

Welding technology quality requirements:

PN – EN 3834 – 2:2007

Svařované spoje:

Welded joints:

PN – EN 1708-1:2010

Bezpečnost strojních zařízení. O strojních zařízeních

Machine safety, Machinery Directive

2006/42/ES

Elektrická a elektromagnetická bezpečnost

Electrical and Electromagnetic Safety

2006/95/ES 2004/108/ES

Nároky ecoprojektu nařízení komise (EU)

Ecodesign requirements according to the Commission Regulation (EU)

2015/1189

Směrnice Evropského parlamentu a Rady

European Parliament and Council requirements

2009/125/ES

Nářízení Komise v přenesené pravomoci

Requirements of the Commission delegated regulation

2015/1187

Nařízení ministra hospodářství ze dne 17. 12. 2010

Requirements of the Ordinance of the Minister of 17.12.2010

Firma vyrábí kotle shodné s rozsahem konstrukce, technologií a bezpečností obsluhy definovanými ve výše uvedených normách. Závod nezodpovídá za kotle samovolně modernizované uživatelem nebo používané v rozporu s jejich určením.

The Company manufactures boilers with design, technology and operational safety compliant with those set forth in the standards referred to hereinabove. The Company is not liable for any boilers upgraded arbitrarily by the user or operated contrary to their intended purpose.

envo sp. z o.o.
ul. Radomska 76, 27-200 Starachowice
NIP 6642068617 REGON 260186374
tel. +48 41 389 71 00

výrobce
Manufacturer's
corporate stamp
Stempel des
Herstellers



Piotr Chaj
Piotr Chaj
Předseda
představenstva
President of the
Management Board
Vorstandsvorsitzender

Starachowice 23. 6. 2020

Název a adresa dodavatele zařízení	Envo Sp. z o.o. 27-200 Starachowice ul. Radomska 76, výrobní závod 27-200 Starachowice ul. Eugeniusza Kwiatkowskiego 43
Identifikátor modelu:	Q_mPell 8
Způsob přikládání paliva:	Automatické přikládání paliva: doporučuje se používání kotle se zásobníkem teplé užitkové vody s objemem minimálně 200 l
Kondenzační kotel:	NE
Kogenerační kotel na tuhá paliva:	NE
Multifunkční kotel:	NE

PALIVO	Doporučované palivo (jen jeden druh):	Jiná vhodná paliva:	fi, %	Emise týkající se sezónního vytápění místností			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/m ³			
Polena, vlhkost cca 25 %		NE					
Štěpky, vlhkost 15-35 %		NE					
Štěpky, vlhkost > 35 %.		NE					
Lisované dřevo v podobě pelet nebo briket	ANO		76,3	27,8	9,3	298,7	173,3
Piliny, vlhkost cca 50 %		NE					
Jiná dřevěná biomasa		NE					
Nedřevěná biomasa		NE					
Černé uhlí		NE					
Hnědé uhlí (včetně briket)		NE					
Koks		NE					
Antracit		NE					
Brikety ze směsí fosilních paliv		NE					
Jiné fosilní palivo		NE					
Brikety ze směsí (30-70 %) biomasy a fosilního paliva		NE					
Jiná směs biomasy a fosilního paliva		NE					

VLASTNOSTI V PŘÍPADĚ POUŽÍVÁNÍ VÝHRADNĚ S POUŽITÍM DOPORUČENÉHO PALIVA

Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.	Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.
VYTVOŘENÉ UŽITÉNÉ TEPLO				UŽITNÁ VÝKONNOST			
při jmenovitém tepelném výkonu	P _n	8,2	kW	při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _n	81,5	%
při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	P _p	2,3 N.A.	kW	při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	ξ _p	81,1 N.A.	%
PRO KOGENERAČNÍ KOTLE NA TUHÁ PALIVA ELEKTRICKÁ ÚČINNOST				SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE PRO VLASTNÍ POTŘEBY			
při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _{el,n}	N.A.	%	při jmenovitém tepelném výkonu	el _{max}	0,029	kW
				při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	el _{min}	0,02 N.A.	kW
				sekundárních zařízení k redukci emisí, v příslušných případech		—	kW
				v pohotovostním režimu	PB _{ss}	0,0011	kW

Název a adresa dodavatele zařízení	Envo Sp. z o.o. 27-200 Starachowice ul. Radomska 76, výrobní závod 27-200 Starachowice ul. Eugeniusza Kwiatkowskiego 43
Identifikátor modelu:	Q_mPell 12
Způsob přikládání paliva:	Automatické přikládání paliva: doporučuje se používání kotle se zásobníkem teplé užitkové vody s objemem minimálně 240 l
Kondenzační kotel:	NE
Kogenerační kotel na tuhá paliva:	NE
Multifunkční kotel:	NE

PALIVO	Doporučované palivo (jen jeden druh):	Jiná vhodná paliva:	fi, %	Emise týkající se sezónního vytápění místnosti			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/m ³			
Polena, vlhkost cca 25 %		NE					
Štěpky, vlhkost 15-35 %		NE					
Štěpky, vlhkost > 35 %		NE					
Lisované dřevo v podobě pelet nebo briket	ANO		78,1	30,5	5,1	326,5	181,7
Piliny, vlhkost cca 50 %		NE					
Jiná dřevěná biomasa		NE					
Nedřevěná biomasa		NE					
Černé uhlí		NE					
Hnědé uhlí (včetně briket)		NE					
Koks		NE					
Antracit		NE					
Brikety ze směsi fosilních paliv		NE					
Jiné fosilní palivo		NE					
Brikety ze směsi (30-70 %) biomasy a fosilního paliva		NE					
Jiná směs biomasy a fosilního paliva		NE					

VLASTNOSTI V PŘÍPADĚ POUŽÍVÁNÍ VÝHRADNĚ S POUŽITÍM DOPORUČENÉHO PALIVA

Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.	Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.
VYTVOŘENÉ UŽITÉ TEPLŮ				UŽITÁ VÝKONNOST			
při jmenovitém tepelném výkonu	P _n	12,1	kW	při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _n	81,1	%
při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	P _p	3,2 N.A.	kW	při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	ξ _p	81,2 N.A.	%
PRO KOGENERAČNÍ KOTLE NA TUHÁ PALIVA ELEKTRICKÁ ÚČINNOST				SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE PRO VLASTNÍ POTŘEBY			
při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _{el,n}	N.A.	%	při jmenovitém tepelném výkonu	el _{max}	0,027	kW
				při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	el _{min}	0,004 N.A.	kW
				sekundárních zařízení k redukci emisí, v příslušných případech		—	kW
				v pohotovostním režimu	PB ₅₀	0,0012	kW

Název a adresa dodavatele zařízení	Envo Sp. z o.o. 27-200 Starachowice ul. Radomska 76, výrobní závod 27-200 Starachowice ul. Eugeniusza Kwiatkowskiego 43
Identifikátor modelu:	Q_mPell 18
Způsob přikládání paliva:	Automatické přikládání paliva: doporučuje se používání kotle se zásobníkem teplé užitkové vody s objemem minimálně 240 l
Kondenzační kotel:	NE
Kogenerační kotel na tuhá paliva:	NE
Multifunkční kotel:	NE

PALIVO	Doporučované palivo (jen jeden druh):	Jiná vhodná paliva:	fi, %	Emise týkající se sezónního vytápění místností			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/m ³			
Polena, vlhkost cca 25 %		NE					
Štěpky, vlhkost 15-35 %		NE					
Štěpky, vlhkost > 35 %.		NE					
Lisované dřevo v podobě pelet nebo briket	ANO		76	25	3,9	315	198,9
Piliny, vlhkost cca 50 %		NE					
Jiná dřevěná biomasa		NE					
Nedřevěná biomasa		NE					
Černé uhlí		NE					
Hnědé uhlí (včetně briket)		NE					
Koks		NE					
Antracit		NE					
Brikety ze směsí fosilních paliv		NE					
Jiné fosilní palivo		NE					
Brikety ze směsí (30-70 %) biomasy a fosilního paliva		NE					
Jiná směs biomasy a fosilního paliva		NE					

VLASTNOSTI V PŘÍPADĚ POUŽÍVÁNÍ VÝHRADNĚ S POUŽITÍM DOPORUČENÉHO PALIVA

Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.	Parametr	Symbol	Hodnota	Měrná jedn.
VYTVOŘENÉ UŽITÉNÉ TEPLO				UŽITNÁ VÝKONNOST			
při jmenovitém tepelném výkonu	P _n	17,5	kW	při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _n	80,2	%
při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	P _p	3,8 N.A.	kW	při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	ξ _p	79,3 N.A.	%
PRO KOGENERAČNÍ KOTLE NA TUHÁ PALIVA ELEKTRICKÁ ÚČINNOST				SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE PRO VLASTNÍ POTŘEBY			
při jmenovitém tepelném výkonu	ξ _{el,n}	N.A.	%	při jmenovitém tepelném výkonu	el _{max}	0,038	kW
				při 30 % 50 % jmenovitého tepelného výkonu	el _{min}	0,003 N.A.	kW
				sekundárních zařízení k redukci emisí, v příslušných případech		—	kW
				v pohotovostním režimu	PB ₅₀	0,0013	kW

Výrobce:

Envo sp. z o.o., 27-200 Starachowice,
ul. Radomska 76 www.grupaenvo.pl

Technická podpora

tel. +48 (41) 274 53 53, fax +48 (41) 274 53 26
e-mail: serwis@pereko.pl,
mob. tel. +48 602 315 512, 604 953 459, 660 726 577
www.pereko.pl

